

VALUTAZIONE COMPARATIVA PER TITOLI E DISCUSSIONE PUBBLICA PER IL RECLUTAMENTO DI UN RICERCATORE CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO – DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE, PER IL SETTORE DISCIPLINARE L-LIN/02 – AI SENSI DELL'ART. 24 COMMA 3 LETTERA A) DELLA L. 240/10 (JUNIOR) EMANATO CON D.D. n.3311 DEL 28/08/2016 E IL CUI AVVISO E' STATO PUBBLICATO SULLA G.U. - 4° SERIE SPECIALE - N. 68 DEL 26/8/2016

Verbale della 1° adunanza

Il giorno 10-10-16 alle h.10.00 si riunisce in prima adunanza, in via telematica, la Commissione giudicatrice della valutazione comparativa per titoli e discussione pubblica per il reclutamento di un ricercatore con rapporto di lavoro a tempo determinato di cui all'art. 24 co. 3 lettera A della durata di tre anni con un monte ore annuo pari a 1500, per le esigenze del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture moderne – Settore concorsuale 10/G1 - SSD L-LIN/02.

I componenti della Commissione dichiarano preliminarmente di avvalersi di strumenti telematici di lavoro collegiali per la seduta preliminare del concorso.

Sono presenti, ciascuno dalla propria postazione telematica, i seguenti membri della Commissione giudicatrice nominata con D.D. 3314 del 14/09/2016:

Componente: Prof. GABRIELE PALLOTTI – Professore ordinario presso l'Università di Modena e Reggio Emilia, del ssd L-LIN/02; sc. 10/G1;

Componente: Prof.ssa ROBERTA GRASSI – Ricercatore a tempo indeterminato presso l'Università di Bergamo, del ssd L-LIN/02; sc. 10/G1;

Componente: Dott.ssa ROSA PUGLIESE – Ricercatore a tempo indeterminato presso l'Università di Bologna, del ssd L-LIN/02; sc. 10/G1.

I Commissari dichiarano, ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati contro la pubblica amministrazione di cui al capo I del titolo II del libro secondo del codice penale.

Nessuno dei componenti la Commissione versa in una delle situazioni di incompatibilità di cui all'art. 3 - 21° comma - della Legge 24.12.1993, n. 537 e all'art. 9 - 2° comma - del D.P.R. n. 487/1994, così come modificato ed integrato dal D.P.R. 693 del 30.10.96.

Viene nominato Presidente il Prof. Gabriele Pallotti, mentre svolge le funzioni di Segretario verbalizzante la Dott.ssa Rosa Pugliese.

La procedura di valutazione è stata bandita con Decreto Dirigenziale n. 3111 del 28/8/2016. L'avviso della procedura è stato pubblicato sulla G.U. – 4° serie speciale - n. 68 del 26/8/2016, sul portale d'Ateneo, su quello del Miur e su quello europeo della ricerca.

L'organizzazione della selezione e tutto il materiale necessario sono stati predisposti dai competenti uffici amministrativi dell'Università degli Studi di Bologna.

Il Presidente dichiara aperta la seduta e dà lettura del bando di selezione e degli atti normativi e del Regolamento d'Ateneo per i Ricercatori a tempo determinato che disciplinano la selezione stessa.

La Commissione prende atto che, ai sensi dell'art. 7 del bando, la selezione consisterà nella valutazione preliminare dei candidati con motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato, in base ai criteri definiti dal MIUR nel D.M. 243/2011. La Commissione pertanto procede a fissare in dettaglio i criteri di massima per la valutazione dei candidati, indicati nell'allegato 1, parte integrante del presente verbale.

A seguito della valutazione preliminare i candidati comparativamente più meritevoli, in misura compresa tra il 10 e il 20 per cento del numero degli stessi e comunque non inferiore a sei unità, saranno ammessi alla discussione pubblica con la Commissione dei titoli e della produzione scientifica, che può assumere anche la forma di un seminario aperto al pubblico. I candidati sono tutti ammessi alla discussione qualora il loro numero sia pari o inferiore a sei.

Saranno valutate anche eventuali lettere di referenza prodotte dai candidati.

La discussione coi candidati ammessi si svolgerà in forma pubblica in lingua italiana e verrà accertata la conoscenza della lingua inglese, così come previsto dall'art. 7 del bando di selezione. Per l'accertamento della conoscenza della lingua inglese la Commissione prevede la traduzione e il commento del testo relativo al SSD a bando: "Introduction" nel volume "Working With Academic

Literacies: Case Studies Towards Transformative Practice", Edited by Theresa Lillis, Kathy Harrington, Mary R. Lea, and Sally Mitchell.

A seguito della discussione verrà attribuito un punteggio analitico ai titoli e a ciascuna delle pubblicazioni presentate dai candidati ammessi.

La Commissione definisce pertanto le modalità di attribuzione dei punteggi di cui sopra, così come contenuto nell'allegato 1, parte integrante del presente verbale.

Definiti i criteri, con la stesura dell'Allegato 1, la Commissione prende atto che hanno presentato istanza di partecipazione n. 5 candidati e che pertanto a norma di legge sono tutti ammessi alla selezione pubblica.

Per poter passare, in 2° adunanza, all'esame analitico dei titoli, curriculum e pubblicazioni di ciascun candidato, il Presidente della Commissione dà mandato alla Segretaria di aprire il plico e di scansionare eventuali documenti cartacei per l'invio degli stessi in formato digitale.

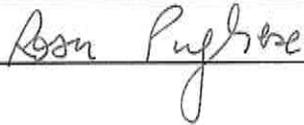
Alle ore **18.30** la seduta viene tolta e si aggiorna, pertanto, per il giorno 7 novembre 2016 alle h.15.00.

Il presente verbale è integrato dalle dichiarazioni d'adesione al documento, fatte pervenire dai singoli componenti la commissione di valutazione.

PRESIDENTE Prof. GABRIELE PALLOTTI

COMPONENTE Dott.ssa ROBERTA GRASSI

SEGRETARIO Dott.ssa ROSA PUGLIESE



ALLEGATO 1)
**Criteria di massima ai sensi del D.M. 243/2011
e modalità di attribuzione dei punteggi a eventuali titoli e pubblicazioni**

Dopo ampia e approfondita discussione la Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa per titoli e discussione pubblica per il reclutamento di un ricercatore con rapporto di lavoro a tempo determinato di cui all'art. 24 co. 3 lettera A) della durata di tre anni con un monte ore annuo pari a 1500, per le esigenze del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture moderne, Settore concorsuale 10/G1 - SSD L-LIN/02, composta da

PRESIDENTE: Prof. GABRIELE PALLOTTI – Professore ordinario presso l'Università di Modena e Reggio Emilia, del ssd L-LIN/02; sc. 10/G1;
COMPONENTE: dott.ssa ROBERTA GRASSI – Ricercatore a tempo indeterminato presso l'Università di Bergamo, del ssd L-LIN/02; sc. 10/G1;
SEGRETARIO: Dott.ssa ROSA PUGLIESE – Ricercatore a tempo indeterminato presso l'Università di Bologna, del ssd L-LIN/02; sc. 10/G1.

predetermina i criteri di massima per la valutazione preliminare dei candidati, che si effettuerà con motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica ivi compresa la tesi di dottorato, secondo i parametri e i criteri di cui al D.M. n. 243/2011.

La Commissione stabilisce che il punteggio dei titoli e della produzione scientifica sarà espresso in 100/100, che per il conseguimento dell'idoneità i candidati dovranno uguagliare o superare il punteggio complessivo di 60/100. Sia l'espressione del punteggio complessivo che l'eventuale soglia di idoneità sono a esclusiva scelta della Commissione.

Decide altresì che il punteggio per titoli e curriculum sarà espresso fino ad un massimo di punti 50/100, mentre il punteggio della produzione scientifica sarà espresso fino ad un massimo di punti 50/100. Il giudizio sulla conoscenza della lingua straniera sarà espresso secondo la seguente gradualità: insufficiente, sufficiente, buono, discreto, ottimo, eccellente.

I criteri adottati sono:

***Valutazione dei titoli e del curriculum* max 50/100**

A) dottorato di ricerca o equipollenti, conseguito in Italia o all'estero: max 5

- a.1) dottorato pienamente congruente con il SSD (L-LIN/02) a bando: punti 5
- a.2) dottorato parzialmente congruente con il SSD a bando: punti 3

B) ATTIVITÀ DIDATTICA max 20 punti

B1) attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero con particolare riferimento agli insegnamenti ufficiali (es. corsi o moduli didattici) del settore scientifico disciplinare L-LIN/02

- da 1 a 3 insegnamenti negli ultimi 5 anni = punti 3
- da 4 a 5 insegnamenti negli ultimi 5 anni = punti 5
- più di 5 insegnamenti negli ultimi 5 anni = punti 8

B2) Didattica integrativa

B2.1) tutorati, laboratori, seminari e altri servizi agli studenti

- da 1 a 3 attività negli ultimi 5 anni = punti 2
- da 4 a 5 attività negli ultimi 5 anni = punti 4
- più di 5 attività negli ultimi 5 anni = punti 6

B2.2) relatore e/o co-relatore tesi di laurea

- da 1 a 10 tesi negli ultimi 5 anni: punti 1
- da 11 a 20 tesi negli ultimi 5 anni: punti 2
- oltre 20 tesi negli ultimi 5 anni: punti 3

B3) Attività di formazione e aggiornamento per insegnanti (corsi, lezioni, seminari, ecc.), con particolare riferimento ad attività svolte presso università, scuole, enti pubblici:

- | | |
|---------------------------------------|---------|
| da 1 a 3 attività negli ultimi 5 anni | punti 1 |
| da 4 a 5 attività negli ultimi 5 anni | punti 2 |
| più di 5 attività negli ultimi 5 anni | punti 3 |

C) ATTIVITÀ DI RICERCA max 25 punti

C.1) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca:

- per progetti di ricerca internazionali: punti 5 cad.
- per progetti di ricerca nazionali: punti 3 cad.

C.2) partecipazione a gruppi di ricerca:

- in progetti di ricerca internazionali: punti 3 cad.
- in progetti di ricerca nazionali: punti 1,5 cad.

C.3) relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali:

- in convegni internazionali: 2 cad.
- in convegni nazionali : 1 cad.

C.4) premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca: 1 punto.

La valutazione di ciascun titolo è effettuata considerando specificamente la significatività che esso assume in ordine alla qualità e quantità dell'attività di ricerca svolta dal singolo candidato. In particolare, il punteggio relativo alle comunicazioni a convegni sarà diviso in base al numero di coautori.

Valutazione della produzione scientifica max 50/100

La Commissione, nell'effettuare la valutazione preliminare comparativa dei candidati, prende in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato è considerata, ai sensi del D.M. 243/11, una pubblicazione e sarà valutata se ricompresa nel numero massimo di pubblicazioni presentabili previsto dal bando, che è 12. Qualora risultino allegate più pubblicazioni rispetto alle 12 consentite, la Commissione valuta le prime 12 dell'elenco come dispone il bando.

La Commissione effettua la valutazione comparativa delle pubblicazioni sulla base dei criteri previsti dall'art. 3 del D.M. 243/11.

Ripartizione del punteggio per la **produzione scientifica**.

a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione scientifica	Da 0 a 3
b) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;	Da 0 a 2
c) congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore concorsuale per il quale è bandita la procedura e con l'eventuale profilo, definito esclusivamente tramite indicazione di uno o più settori scientifico-disciplinari, ovvero con tematiche interdisciplinari ad essi correlate; Criteri: <ul style="list-style-type: none"> • alle pubblicazioni parzialmente congruenti con il settore a bando sarà attribuito 2/3 del punteggio sopra esposto. Alle pubblicazioni scarsamente congruenti con il settore a bando sarà attribuito 1/3 del punteggio sopra esposto. Le pubblicazioni non congruenti non riceveranno alcun punteggio. 	
d) determinazione analitica dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione. Criterio: <ul style="list-style-type: none"> – in presenza di lavori a più mani il punteggio risultante dall'applicazione dei criteri a-c sarà suddiviso in base al numero dei co-autori. 	

La Commissione valuta altresì la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali, fino ad un massimo di punti 2.

PRESIDENTE Prof. GABRIELE PALLOTTI

COMPONENTE Dott.ssa ROBERTA GRASSI

SEGRETARIO Dott.ssa ROSA PUGLIESE

Rosa Pugliese

RP

VALUTAZIONE COMPARATIVA PER TITOLI E DISCUSSIONE PUBBLICA PER IL RECLUTAMENTO DI UN RICERCATORE CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO – DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE, PER IL SETTORE DISCIPLINARE L-LIN/02 – AI SENSI DELL'ART. 24 COMMA 3 LETTERA A) DELLA L. 240/10 (JUNIOR) EMANATO CON D.D. n.3311 DEL 28/08/2016 E IL CUI AVVISO E' STATO PUBBLICATO SULLA G.U. - 4° SERIE SPECIALE - N. 68 DEL 26/8/2016

DICHIARAZIONE

La sottoscritta, dott.ssa ROBERTA GRASSI, membro della Commissione del concorso per il reclutamento di un ricercatore a tempo determinato, di cui all'art 24 comma 3 lettera a) della Legge 240/2010, settore disciplinare L-LIN/02, presso l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, dichiara con la presente di aver partecipato, in via telematica, alla seduta preliminare del 10/10/2016 e di concordare con il verbale della seduta medesima, redatto a firma della dott.ssa Rosa Pugliese.

In fede

Luogo e data

Bergamo, 10-10-2016

Dott.ssa



VALUTAZIONE COMPARATIVA PER TITOLI E DISCUSSIONE PUBBLICA PER IL RECLUTAMENTO DI UN RICERCATORE CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO – DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE, PER IL SETTORE DISCIPLINARE L-LIN/02 – AI SENSI DELL'ART. 24 COMMA 3 LETTERA A) DELLA L. 240/10 (JUNIOR) EMANATO CON D.D. n.3311 DEL 28/08/2016 E IL CUI AVVISO E' STATO PUBBLICATO SULLA G.U. - 4° SERIE SPECIALE - N. 68 DEL 26/8/2016

DICHIARAZIONE

Il sottoscritto, prof. GABRIELE PALLOTTI, membro della Commissione del concorso per il reclutamento di un ricercatore a tempo determinato, di cui all'art 24 comma 3 lettera a) della Legge 240/2010, settore disciplinare L-LIN/02, presso l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, dichiara con la presente di aver partecipato, in via telematica, alla seduta preliminare del 10/10/2016 e di concordare con il verbale della seduta medesima, redatto a firma della dott.ssa Rosa Pugliese.

In fede



Reggio Emilia, 10-10-2016

VALUTAZIONE COMPARATIVA PER TITOLI E DISCUSSIONE PUBBLICA PER IL RECLUTAMENTO DI UN RICERCATORE CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO – DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE, PER IL SETTORE DISCIPLINARE L-LIN/02 – AI SENSI DELL'ART. 24 COMMA 3 LETTERA A) DELLA L. 240/10 (JUNIOR) EMANATO CON D.D. n.3311 DEL 28/08/2016 E IL CUI AVVISO E' STATO PUBBLICATO SULLA G.U. - 4° SERIE SPECIALE - N. 68 DEL 26/8/2016

Verbale della 2° adunanza

Il giorno 7/11/2016, alle ore 15.00 si riunisce, in seconda adunanza, in via telematica, la Commissione giudicatrice della valutazione comparativa per titoli e discussione pubblica per il reclutamento di un ricercatore con rapporto di lavoro a tempo determinato di cui all'art. 24 co. 3 lettera A) della durata di tre anni con un monte ore annuo pari a 1500, per le esigenze del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture moderne – Settore concorsuale 10/G1 - SSD L-LIN/02.

I componenti della Commissione dichiarano preliminarmente di avvalersi di strumenti telematici di lavoro collegiali per la seduta preliminare del concorso.

Sono presenti, ciascuno dalla propria postazione telematica, i seguenti membri della Commissione giudicatrice nominata con D.D. 3314 del 14/09/2016:

Componente: Prof. GABRIELE PALLOTTI – Professore ordinario presso l'Università di Modena e Reggio Emilia, del ssd L-LIN/02; sc. 10/G1;

Componente: Dott.ssa ROBERTA GRASSI – Ricercatore a tempo indeterminato presso l'Università di Bergamo, del ssd L-LIN/02; sc. 10/G1;

Componente: Dott.ssa ROSA PUGLIESE – Ricercatore a tempo indeterminato presso l'Università di Bologna, del ssd L-LIN/02; sc. 10/G1.

I Commissari dichiarano, ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati contro la pubblica amministrazione di cui al capo I del titolo II del libro secondo del codice penale.

Nessuno dei componenti la Commissione versa in una delle situazioni di incompatibilità di cui all'art. 3 - 21° comma - della Legge 24.12.1993, n. 537 e all'art. 9 - 2° comma - del D.P.R. n. 487/1994, così come modificato ed integrato dal D.P.R. 693 del 30.10.96.

Viene nominato Presidente il Prof. Gabriele Pallotti, mentre svolge le funzioni di Segretario verbalizzante la Dott.ssa Rosa Pugliese.

La procedura di valutazione è stata bandita con Decreto Dirigenziale n. 3111 del 28/8/2016. L'avviso della procedura è stato pubblicato sulla G.U. – 4° serie speciale - n. 68 del 26/8/2016, sul portale d'Ateneo, su quello del Miur e su quello europeo della ricerca.

L'organizzazione della selezione e tutto il materiale necessario sono stati predisposti dai competenti uffici amministrativi dell'Università degli Studi di Bologna.

Il Presidente dichiara aperta la seduta, richiama il verbale della 1° adunanza (del 10-10-16) e l'allegato 1, come parte integrante del verbale stesso, sui criteri di massima definiti.

La Commissione passa all'esame delle singole domande pervenute e accerta che non esistono situazioni di incompatibilità ai sensi degli artt. 51 e 52 del Codice di procedura civile, così come previsto dall'art. 11, 1° comma, del D.P.R. n. 487/1994. La Commissione dichiara, inoltre che non esistono vincoli di parentela o di affinità entro il IV grado incluso o stato di coniugio tra i componenti della Commissione ed i candidati, né tra i membri della Commissione stessa. La Commissione ai sensi dell'art. 11, 1° comma, del D.P.R. n. 487/1994, considerato il numero dei concorrenti, stabilisce che la procedura concorsuale dovrà terminare entro il 31 gennaio 2017 (sei mesi dalla prima convocazione dei candidati). Tale termine dovrà essere comunicato ai candidati al momento dell'effettuazione della discussione pubblica.

La Commissione stabilisce inoltre che i candidati verranno esaminati in ordine alfabetico e che la durata della discussione è stabilita in 20 minuti per ciascun candidato.

La Commissione procede quindi alla presa in esame, secondo l'ordine alfabetico dei candidati, dei titoli e del curriculum, delle pubblicazioni e delle eventuali lettere di referenze allegati alla domanda di partecipazione.

Vengono esaminati pertanto, i titoli e i curriculum, le pubblicazioni e le lettere di referenze della candidata Dott.ssa CLAUDIA BORGHETTI e di seguito quelli degli altri candidati in ordine alfabetico come di seguito riportato:

Dott. ADRIANO CERRI

Dott. ssa CRISTIANA CERVINI

Dott. ssa STEFANIA FERRARI

Dott. SILVIO MAGGI

Ciascun Commissario formula il proprio giudizio individuale in merito al candidato e la Commissione quello collegiale. I giudizi dei singoli commissari e quello collegiale sono allegati al presente verbale quale sua parte integrante (Allegato 1 al verbale della 2° adunanza).

La Commissione decide di convocare per la discussione pubblica i candidati il giorno 5 dicembre alle ore 10.30 presso la Sala Giunta del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture moderne, Via Cartolerie 5, e ne dà comunicazione agli Uffici.

Il segretario verbalizzante rilegge il verbale della seduta ai colleghi della Commissione e alle ore 20.30, la seduta viene tolta.

Il presente verbale è integrato dalle dichiarazioni d'adesione al documento, fatte pervenire dai singoli componenti la commissione di valutazione.

Bologna, 7-11-2016

PRESIDENTE Prof. GABRIELE PALLOTTI

COMPONENTE Dott.ssa ROBERTA GRASSI

SEGRETARIO Dott.ssa ROSA PUGLIESE

Rosa Pugliese

ALLEGATO 1 al verbale della 2° adunanza
Giudizio su titoli, pubblicazioni ed eventuali lettere di referenze

1) CANDIDATA: Dott.ssa **CLAUDIA BORGHETTI**

Nata a ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

La candidata ha conseguito nel 2009 un dottorato di ricerca (*PhD in Arts*), presso il Department of Italian, National University of Ireland, Galway, con una tesi dal titolo "Un modello metodologico per l'insegnamento interculturale della lingua straniera. Dalla pratica didattica alla generazione teorica".

Ha svolto attività di ricerca, dal 2009 ad oggi, con il profilo di *project manager* del progetto europeo triennale IEREST, e con il profilo di collaboratore al progetto nazionale triennale Furb-PAISA, presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture moderne, dell'Università di Bologna. Ha svolto, inoltre, attività di consulente scientifico per il Consiglio d'Europa. Attualmente, conduce la sua attività di ricerca presso lo stesso Dipartimento di Lingue, partecipando a progetti internazionali, in qualità di membro dell'unità di ricerca di Bologna (ATIAH), di membro del comitato scientifico (RICE-REIC; SAREP) e di collaboratore (E-LENGUA). Con il profilo di borsista di ricerca svolge, inoltre, attività di ricerca presso il Dipartimento di Educazione e Scienze umane dell'Università di Modena e Reggio Emilia.

L'attività didattica accademica si è svolta prevalentemente presso l'Università di Bologna, con contratti di docenza e di tutorato, negli anni dal 2012 ad oggi.

Ambiti di ricerca: educazione linguistica interculturale, *study abroad* e acquisizione delle lingue seconde, la valutazione degli apprendimenti linguistico-culturali, scrittura e didattica della scrittura, didattica dell'italiano come lingua seconda.

Presenta 12 pubblicazioni così suddivise: 1 monografia, 1 curatela (in collaborazione con un co-autore), 5 articoli (di cui 2 in collaborazione con un co-autore), 5 contributi in volume (di cui 1 con due co-autori).

Presenta 4 lettere di referenze.

Presidente Prof. Gabriele Pallotti

La candidata presenta un curriculum ampio e solido nel campo della didattica delle lingue straniere con particolare riguardo agli aspetti della competenza linguistica interculturale e ai contesti di *study abroad*. Da segnalare anche una buona esperienza didattica e di ricerca nel campo della scrittura accademica. Ha ricoperto diversi incarichi di progettazione e coordinamento, in progetti anche di dimensioni importanti.

Presenta pubblicazioni originali e rigorose, molte delle quali apparse in sedi internazionali prestigiose. Le lettere di referenza delineano un profilo di studiosa matura in collaborazioni di alto livello.

Il giudizio è, in relazione alla presente selezione, ottimo.

Commissario Dott.ssa Roberta Grassi:

Il curriculum è ottimo sia sul fronte della ricerca che dell'esperienza didattica, entrambe notevoli e strettamente relate al SSD a bando. I temi di ricerca prevalenti appaiono perseguiti nel tempo in un crescendo di approfondimento, riflessione critica e maturità scientifica che è visibile anche nella progressione qualitativa e quantitativa degli incarichi didattici e di ricerca, a livello nazionale e internazionale.

Tutte le pubblicazioni presentate sono rilevanti e pienamente congruenti con le tematiche ricomprese nel settore scientifico a bando.

Il lavoro di ricerca si presenta perfettamente congruente con il settore concorsuale e costante nel tempo per intensità e qualità. La produzione scientifica risulta ottima per rilevanza, innovatività e rigore metodologico.

Il giudizio, in relazione alla presente selezione, è ottimo.

RS

Commissario Dott.ssa Rosa Pugliese:

La candidata presenta un ottimo curriculum formativo e un solido profilo scientifico, che si è strutturato con continuità temporale, sia attraverso la progettazione e la direzione di una ricerca europea, sia tramite la consulenza scientifica e la collaborazione attiva in diverse ricerche europee e nazionali, tutte strettamente connesse al SSD.

Anche l'attività didattica universitaria dimostra notevole competenza e capacità. Consiste in incarichi di insegnamento, costanti e significativi per qualità e quantità, di Glottodidattica, Laboratorio di Informatica e Scrittura accademica, e svariati tutorati sulla scrittura accademica, oltre che nella supervisione di numerose tesi di laurea sui temi della didattica delle lingue moderne.

La candidata presenta 8 pubblicazioni come autore e 4 come co-autore. La produzione scientifica ha basi teoriche solide, è originale, innovativa e condotta con rigore metodologico. Si evincono competenze di ricerca ottime nei campi specifici del SSD a bando.

Il giudizio, in relazione alla presente selezione, è ottimo.

giudizio collegiale:

La candidata Claudia Borghetti presenta un ottimo curriculum formativo e un solido profilo scientifico, nel quale si segnalano, tra altro diversi incarichi di progettazione e coordinamento in progetti di ricerca anche di dimensioni importanti, la consulenza scientifica e la collaborazione attiva in ricerche europee e nazionali e significative esperienze di didattica universitaria.

Le pubblicazioni presentate, realizzate per due terzi come unica autrice, sono originali, innovative e metodologicamente rigorose; approfondiscono tematiche d'attualità e sono apparse anche in sedi internazionali prestigiose. Le lettere di referenza presentate delineano un profilo di studiosa matura e valida collega in collaborazioni di alto livello.

Il giudizio complessivo della Commissione è, in relazione alla presente selezione, ottimo.

2) CANDIDATO: Dott. ADRIANO CERRI

Nato a ~~████████████████████~~

Il candidato ha conseguito nel 2015 un dottorato di ricerca in Discipline Umanistiche (Programma di ricerca in Linguistica generale, storica, applicata, computazionale e delle lingue moderne- SSD L-LIN/01), presso il Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica dell'Università di Pisa, con una tesi su "Frequenza d'uso e morfosintassi storica dei numerali baltici".

Ha svolto attività di ricerca, partecipando a un progetto nazionale PRIN e a un progetto sulla traduzione delle opere letterarie di Donelaitis.

Non ha svolto attività didattica universitaria in corsi o moduli ufficiali. Ha tenuto un corso di lingua italiana per stranieri presso l'Università di Pisa.

Gli ambiti di ricerca che si evincono dalle pubblicazioni presentate sono i seguenti: lingue e culture baltiche, morfosintassi dei numerali delle lingue baltiche, traduzione letteraria lituano-italiano.

Il candidato presenta le 12 pubblicazioni previste dal bando, di cui: 7 articoli, la cura e traduzione in italiano di 1 opera poetica in lituano, 3 saggi in volume e la Tesi di dottorato.

Presenta 1 lettera di referenze.

Presidente Prof. Gabriele Pallotti

Il dott. Cerri ha svolto la sua attività di ricerca con coerenza e continuità nell'area della linguistica e filologia baltica, con particolari approfondimenti sul piano diacronico, un ambito scarsamente affine a quello previsto dal bando. Qualche attinenza con il settore disciplinare L-LIN/02 in senso lato potrebbe ravvisarsi nell'attività di traduzione e in alcune pubblicazioni che trattano di questo argomento da un punto di vista teorico-scientifico. Le limitate esperienze di insegnamento, peraltro prive di riscontro a livello di attività di ricerca, non si possono considerare titolo sufficiente per una valutazione del tutto positiva relativamente al settore a bando.

Il giudizio complessivo pertanto è discreto.

RP

Presidente Prof. Gabriele Pallotti

La candidata ha una vasta esperienza didattica e di ricerca nel campo della didattica delle lingue, con particolare riferimento all'apprendimento a distanza e assistito dalle tecnologie. Ha coordinato e partecipato a diversi progetti di ricerca, soprattutto in ambito italiano e francese. Ha all'attivo diverse pubblicazioni, tutte pertinenti per il settore a bando, alcune delle quali apparse in buone collocazioni internazionali: esse dimostrano una produzione coerente, intorno ad alcuni temi ben definiti e sviluppati con originalità. La candidata svolge inoltre una vivace attività di organizzatrice e relatrice a congressi e seminari nazionali e internazionali. Le lettere di referenza delineano una studiosa con buone capacità relazionali e organizzative, in grado di condurre ricerche di interesse internazionale.

Il giudizio è, in relazione alla presente selezione, molto buono.

Commissario Dott./ssa Roberta Grassi:

La candidata presenta un ottimo curriculum, nel quale si evidenzia una lunga e titolata esperienza didattica e formativa, accompagnate da significative esperienze di ricerca, anche con ruoli di coordinamento, sia a livello nazionale che internazionale e su diverse tematiche, tutte pienamente congruenti con il settore a bando.

Tutte le pubblicazioni presentate sono rilevanti e pienamente congruenti con il settore scientifico a bando. Anche la ricerca, svolta con continuità, è significativa e pienamente coerente con il SSD a bando. La produzione scientifica è diversificata e caratterizzata da rigore metodologico.

Il giudizio in relazione alla presente selezione è molto buono.

Commissario Dott.ssa Rosa Pugliese:

La candidata presenta una formazione accademica arricchita, oltre che dal dottorato, da significative esperienze di ricerca condotte in qualità di borsista, assegnista, coordinatore didattico e referente scientifico, in attività di ricerca nazionali e europee, strettamente connesse alle discipline del SSD e svolte con continuità temporale.

Anche l'attività didattica universitaria si presenta costante nel tempo e significativa per qualità e quantità, articolata in insegnamenti di Glottodidattica, di Traduzione in italiano dal francese, tutorati a sostegno della didattica frontale e online, e supervisione di tesi di laurea su temi di didattica delle lingue moderne.

La candidata presenta 7 pubblicazioni come autore e 5 come co-autore. Le pubblicazioni presentate soddisfano pienamente le tematiche ricomprese nel settore scientifico.

Per varietà di argomenti e rigore metodologico, la produzione scientifica risulta molto apprezzabile.

Il giudizio, in relazione alla presente selezione, è molto buono.

giudizio collegiale:

La candidata Cristiana Cervini mostra una vasta esperienza didattica, formativa e di ricerca nel campo della didattica delle lingue. Ha partecipato con continuità, anche con compiti di coordinamento, a diversi progetti di ricerca nazionali e europei, su tematiche connesse al SSD. Si segnala anche la sua vivace attività di organizzatrice e relatrice a congressi e seminari nazionali e internazionali.

Le pubblicazioni presentate, più di metà delle quali come autrice unica, sono rilevanti e congruenti con il settore scientifico a bando, del quale toccano tematiche d'attualità.

Le lettere di referenze presentate la indicano come studiosa con buone capacità relazionali e organizzative, in grado di condurre ricerche di interesse internazionale.

Il giudizio collegiale, in relazione alla presente selezione, è molto buono.

4) CANDIDATA: Dott. ssa **STEFANIA FERRARI**

Nata a ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

La candidata ha conseguito, nel 2009, un Dottorato in Linguistica, presso l'Università di Verona, con una tesi su "Valutare le competenze orali in italiano L2: variazione situazionale e longitudinale in apprendenti di livello avanzato".

RP

Ha svolto attività di ricerca, dal 2004 ad oggi, presso l'Università di Verona e presso l'Università di Modena e Reggio Emilia, con il profilo di collaboratore (contrattista su specifiche attività di ricerca) in progetti COFIN e PRIN, e in progetti locali; ha partecipato in qualità di borsista e poi di assegnista di ricerca al progetto nazionale, pluriennale Furb-LIRA (dal 2009 ad oggi). Dal 2014 è membro del comitato scientifico operativo del PLIDA, Progetto Lingua italiana Dante Alighieri. Svolge consulenza scientifica sistematica per il Multicentro educativo Memo di Modena e per altre istituzioni educative o enti (Comune di Parma, Provincia autonoma di Trento, ecc.).

L'attività didattica universitaria è consistita in numerosi seminari, laboratori e lezioni su invito, presso sedi diverse (Università di Venezia, Milano, Lancaster, Amsterdam, Baghdad, Verona, SUPSI-Scuola Universitaria della Svizzera Italiana), negli anni dal 2005 ad oggi. Svolge inoltre attività di formazione di insegnanti in servizio presso diverse sedi italiane.

Ambiti di ricerca: pragmatica interlinguistica, immigrazione e educazione linguistica, bilinguismo, valutazione degli apprendimenti linguistici, apprendimento e insegnamento delle lingue seconde.

Presenta 12 pubblicazioni così distinte: 1 articolo in rivista (in collaborazione con un co-autore) 6 contributi in volume (di cui 2 in collaborazione con due co-autori; 2 in collaborazione con un co-autore), 4 contributi in atti di convegno (di cui 3 in collaborazione con un co-autore) e la Tesi di Dottorato.

Presenta 3 lettere di referenze.

Presidente Prof. Gabriele Pallotti

La candidata ha un curriculum pluriennale del tutto coerente con il settore disciplinare a bando, avendo approfondito i temi della valutazione delle competenze linguistiche e della didattica con i task. Ha partecipato a diversi progetti di ricerca nazionali, tutti innovativi, e ha una rilevante esperienza di formazione di insegnanti, anche attraverso originali progetti di sperimentazione educativa. Le pubblicazioni sono apparse perlopiù in Italia, ma si segnalano anche validi contributi sul piano internazionale, e sono tutte caratterizzate da originalità, rigore metodologico e chiarezza espositiva.

Il giudizio è, in relazione alla presente selezione, buono.

Commissario Dott.ssa Roberta Grassi:

Il curriculum della candidata si evidenzia, sul fronte della ricerca, per la partecipazione a numerosi progetti di rilevanza nazionale e internazionale, tutti pienamente congruenti con il settore a bando; sul fronte della didattica, si segnala per le numerosissime esperienze come formatrice ad insegnanti condotte su una varietà di tematiche attuali e centrali per il SSD a bando.

Le pubblicazioni presentate sono originali, innovative e condotte con rigore metodologico.

Complessivamente il giudizio è molto buono.

Commissario Dott./ssa Rosa Pugliese:

La candidata presenta un curriculum ricco sul piano formativo e su quello della ricerca. Ha partecipato a diversi progetti nazionali e internazionali su temi strettamente pertinenti il settore disciplinare. Presenta, 4 pubblicazioni come autore e 8 pubblicazioni come co-autore. Gli studi condotti e le metodologie utilizzate comprovano un'esperienza della candidata molto buona. La sua cospicua attività didattica nella formazione e aggiornamento di insegnanti, condotta con continuità temporale, dimostra piena competenza e capacità.

Il giudizio complessivo è più che buono.

Giudizio collegiale:

La candidata Stefania Ferrari presenta un curriculum pluriennale di attività scientifica e didattica del tutto coerente con il settore disciplinare a bando. Vi emerge la partecipazione a diversi progetti di ricerca su temi innovativi e rilevanti. La candidata è esperta della valutazione delle competenze linguistiche e della didattica con i task. Si rileva anche una cospicua esperienza didattica, di formazione degli insegnanti, condotta attraverso progetti originali di sperimentazione educativa. Le pubblicazioni presentate sono innovative e condotte con rigore metodologico.

Il giudizio complessivo della Commissione è, in relazione alla presente selezione, buono.

FR

5) CANDIDATO Dott. **SILVIO MAGGI**

Nato a [REDACTED]

Il candidato ha conseguito nel 1996 un Dottorato in Linguistica inglese (PhD) presso l'Università di Helsinki, con una tesi su "EFL in Italian Secondary Schools: focus on conversation closings", e, nel 2012, un Dottorato di Ricerca Europeo, presso il Departament de Filologia Romanica della Universitat de Barcelona, con una tesi su "L'italiano per ispanofoni universitari e allievi delle EOI ispanofoni: un test sull'apprendimento di alcuni atti comunicativi con il metodo del DCT".

L'attività di ricerca documentata è quella relativa ai due dottorati conseguiti.

L'attività didattica è consistita in un insegnamento pluriennale della lingua inglese nella scuola secondaria italiana e della lingua italiana presso diverse università straniere, in qualità di lettore MAE. L'attività di aggiornamento per insegnanti non è documentata.

Gli ambiti di ricerca che si evincono dalle pubblicazioni sono i seguenti: pragmatica cross-culturale, insegnamento della lingua inglese ad apprendenti italofofoni, struttura della conversazione nei materiali didattici.

Il candidato presenta 6 pubblicazioni: le due Tesi di Dottorato e 4 articoli su rivista, come unico autore.

Presenta 2 lettere di referenze.

Presidente Prof. Gabriele Pallotti

Il candidato ha ottenuto due dottorati di argomento pertinente rispetto al bando, su tematiche interessanti e svolte con una certa originalità nei lavori di tesi. Ha una solida esperienza didattica come lettore di italiano all'estero e come insegnante in Italia, ma non in corsi universitari relativi al settore a bando. Le pubblicazioni sono limitate, sia come quantità che come vastità dei temi trattati, e sono apparse in collocazioni nazionali e internazionali.

Il giudizio è, in relazione alla presente selezione, discreto.

Commissario Dott./ssa Roberta Grassi:

Il candidato presenta ben due dottorati congruenti con il SSD, e una solida esperienza didattica a livello scolastico, con diverse e significative esperienze all'estero quale lettore MAE.

Le pubblicazioni, non numerose, sono congruenti e d'interesse.

Il giudizio è, in relazione alla presente selezione, più che discreto.

Commissario Dott./ssa Rosa Pugliese:

Nel curriculum scientifico del candidato vi sono due dottorati di ricerca pienamente pertinenti al SSD del bando. Il candidato vanta una sistematica esperienza didattica nell'insegnamento della lingua inglese presso la scuola secondaria italiana e della lingua italiana presso sedi universitarie straniere. L'attività di ricerca documentata è limitata ai due dottorati conseguiti.

La produzione scientifica è interessante e pertinente alle tematiche specifiche del settore concorsuale, ma quantitativamente ridotta.

Il giudizio, in relazione alla presente selezione, è più che discreto.

giudizio collegiale:

Il curriculum scientifico del candidato Silvio Maggi è caratterizzato da due dottorati di ricerca, di argomento pertinente rispetto al bando, su tematiche interessanti e svolte con una certa originalità nei lavori di tesi. Il candidato ha inoltre una solida esperienza didattica a livello scolastico, con diverse e significative esperienze all'estero quale lettore MAE. Le pubblicazioni, apparse in collocazioni nazionali e internazionali, sono limitate, sia come quantità che come ampiezza dei temi trattati.

Il giudizio complessivo della Commissione è, in relazione alla presente selezione, più che discreto.

RR

PRESIDENTE Prof. GABRIELE PALLOTTI

COMPONENTE Dott.ssa ROBERTA GRASSI

SEGRETARIO Dott.ssa ROSA PUGLIESE

Rosa Pugliese

VALUTAZIONE COMPARATIVA PER TITOLI E DISCUSSIONE PUBBLICA PER IL RECLUTAMENTO DI UN RICERCATORE CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO – DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE, PER IL SETTORE DISCIPLINARE L-LIN/02 – AI SENSI DELL'ART. 24 COMMA 3 LETTERA A) DELLA L. 240/10 (JUNIOR) EMANATO CON D.D. n.3311 DEL 28/08/2016 E IL CUI AVVISO E' STATO PUBBLICATO SULLA G.U. - 4° SERIE SPECIALE - N. 68 DEL 26/8/2016

DICHIARAZIONE

La sottoscritta, dott.ssa ROBERTA GRASSI, membro della Commissione del concorso per il reclutamento di un ricercatore a tempo determinato, di cui all'art 24 comma 3 lettera a) della Legge 240/2010, settore disciplinare L-LIN/02, presso l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, dichiara con la presente di aver partecipato, in via telematica, alla seduta del 7/11/2016 e di concordare con il verbale della seduta medesima, redatto a firma della dott.ssa Rosa Pugliese.

In fede

Luogo e data

Bergamo, 7-11-2016

Dott.ssa



VALUTAZIONE COMPARATIVA PER TITOLI E DISCUSSIONE PUBBLICA PER IL RECLUTAMENTO DI UN RICERCATORE CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO – DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE, PER IL SETTORE DISCIPLINARE L-LIN/02 – AI SENSI DELL'ART. 24 COMMA 3 LETTERA A) DELLA L. 240/10 (JUNIOR) EMANATO CON D.D. n.3311 DEL 28/08/2016 E IL CUI AVVISO E' STATO PUBBLICATO SULLA G.U. - 4° SERIE SPECIALE - N. 68 DEL 26/8/2016

DICHIARAZIONE

Il sottoscritto, prof. GABRIELE PALLOTTI, membro della Commissione del concorso per il reclutamento di un ricercatore a tempo determinato, di cui all'art 24 comma 3 lettera a) della Legge 240/2010, settore disciplinare L-LIN/02, presso l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, dichiara con la presente di aver partecipato, in via telematica, alla seduta del 07/11/2016 e di concordare con il verbale della seduta medesima, redatto a firma della dott.ssa Rosa Pugliese.

In fede



Reggio Emilia, 07-11-2016

VALUTAZIONE COMPARATIVA PER TITOLI E DISCUSSIONE PUBBLICA PER IL RECLUTAMENTO DI UN RICERCATORE CON RAPPORTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO – DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE, PER IL SETTORE DISCIPLINARE L-LIN/02 – AI SENSI DELL'ART. 24 COMMA 3 LETTERA A) DELLA L. 240/10 (JUNIOR) EMANATO CON D.D. n.3311 DEL 28/08/2016 E IL CUI AVVISO E' STATO PUBBLICATO SULLA G.U. - 4° SERIE SPECIALE - N. 68 DEL 26/8/2016

Verbale della III adunanza

Il giorno 5-12-16, alle ore 10.30 presso la Sala Giunta del Dipartimento di Lingue, Letterature e culture moderne dell'Università di Bologna, sito in via Cartolerie n.5, si riunisce in terza adunanza la Commissione giudicatrice della valutazione comparativa per il reclutamento di un ricercatore con rapporto di lavoro a tempo determinato della durata di tre anni con un monte ore annuo pari a 1500 ore, per la condivisione dei criteri di valutazione adottati nella seduta preliminare e per la discussione pubblica coi candidati dei titoli e delle pubblicazioni valutabili allegati alle domande di partecipazione.

Sono presenti i membri della Commissione giudicatrice, nominata con D.D. 3314 del 14/09/2016 e composta da:

Componente: Prof. GABRIELE PALLOTTI – Professore ordinario presso l'Università di Modena e Reggio Emilia, del ssd L-LIN/02; sc. 10/G1;

Componente: Prof.ssa ROBERTA GRASSI – Ricercatore a tempo indeterminato presso l'Università di Bergamo, del ssd L-LIN/02; sc. 10/G1;

Componente: Dott.ssa ROSA PUGLIESE – Ricercatore a tempo indeterminato presso l'Università di Bologna, del ssd L-LIN/02; sc. 10/G1.

Il Presidente accerta che all'esterno della sede di esame e nel corridoio di accesso all'aula siano stati affissi i cartelli concernenti l'ubicazione della stessa; accerta altresì che tutto il materiale relativo sia già stato disposto nell'aula.

La Commissione richiama l'iter definito dalla stessa nel corso della I° adunanza per lo svolgimento della discussione e quanto previsto dal bando di concorso in merito alla medesima.

La discussione pubblica si svolgerà in lingua italiana, e verterà sull'esame dei titoli e della produzione scientifica e nella prova orale di accertamento della conoscenza della lingua inglese, come previsto dal bando.

Alle ore 10.30 la Commissione procede all'appello dei candidati, in seduta pubblica e constata la presenza dei candidati:

- 1) Dott.ssa CLAUDIA BORGHETTI
- 2) Dott. ADRIANO CERRI
- 3) Dott.ssa CRISTIANA CERVINI
- 4) Dott.ssa STEFANIA FERRARI
- 5) Dott. SILVIO MAGGI

di cui viene accertata l'identità personale.

La Commissione, ai sensi dell'art. 11, 1° comma, del D.P.R. 487/1994, rende pubblico il termine del procedimento concorsuale e comunica che dovrà concludersi entro il 31-1-2017 (sei mesi dalla data della prima convocazione dei candidati).

I candidati verranno esaminati in ordine alfabetico, come stabilito nella seduta preliminare.

Alle ore 11.10 inizia la discussione in pubblica seduta.

Viene chiamata la candidata Dott.ssa CLAUDIA BORGHETTI

Si affrontano con la candidata i seguenti argomenti nell'ambito dei titoli e delle pubblicazioni presentate:

– applicazione alla didattica del concetto di competenza interculturale: potenzialità e limiti;

D RG AP

- osservazione della competenza interculturale nell'interazione: analisi condotta con approcci pragmatici e di analisi della conversazione; la rilevazione di sequenze discorsive potenzialmente acquisizionali; prospettive per un'analisi dei meccanismi di mitigazione, rispetto, ad esempio, ad affermazioni categoriche di tipo essenzialistico;
- la valutazione della competenza interculturale: tra ricerca della validità e considerazione degli impatti etico-politici; istanze internazionali e punti critici in questo tipo di assessment.

Viene, quindi, accertata la conoscenza della lingua con la lettura e commento di un brano della pagina 4 del testo scelto: "Introduction" nel volume "Working With Academic Literacies: Case Studies Towards Transformative Practice", Edited by Theresa Lillis, Kathy Harrington, Mary R. Lea, and Sally Mitchell.

Al termine della discussione la candidata lascia l'aula e la Commissione passa all'attribuzione dei punteggi ai titoli e alle pubblicazioni secondo i criteri stabiliti nella seduta preliminare.

Vengono attribuiti per i titoli complessivi punti 50/100, di cui

A) dottorato di ricerca o equipollenti, conseguito in Italia o all'estero = punti 5

B) ATTIVITÀ DIDATTICA = 20 punti

B1) attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero con particolare riferimento agli insegnamenti ufficiali (es. corsi o moduli didattici) del settore scientifico disciplinare L-LIN/02
+ di 5 insegnamenti = punti 8

B2) Didattica integrativa

B2.1) tutorati, laboratori, seminari e altri servizi agli studenti
+ di 5 attività = punti 6

B2.2) relatore e/o co-relatore tesi di laurea
+ di 20 tesi = punti 3

B3) Attività di formazione e aggiornamento per insegnanti (corsi, lezioni, seminari, ecc.), con particolare riferimento ad attività svolte presso università, scuole, enti pubblici:
+ di 5 attività = punti 3

C) ATTIVITÀ DI RICERCA = 25 punti

C.1) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca:
1 progetto internazionale = punti 5

C.2) partecipazione a gruppi di ricerca:
4 progetti internazionali + 1 nazionale = punti 13,5

C.3) relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali:
25 convegni internazionali, di cui 8 con 1 coautore, 1 con 2 coautori e 1 con 4 coautori;
12 convegni nazionali, di cui 2 con 2 coautori = totale punti 50,73

C.4) premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca: 0 punti.

Vengono altresì attribuiti alle pubblicazioni complessivi punti 43,99 di cui:

	a) originalità,	b) rilevanza	c) congruenza	d) apporto	Totale parziale

S R G P P

Pubblicazione	innovatività rigore metodologi co e rilevanza	scientificità della collocazione e editoriale	con il settore concorsual e del bando	individuale del candidato	
1. <i>Educazione linguistica interculturale: origini, modelli, sviluppi recenti</i> . Cesena/Bologna: Caissa, 2015	3	1	1	1	4
2. IEREST (Curatori: Ana Beaven, Claudia Borghetti. (2015), <i>Intercultural education resources for Erasmus students and their teachers</i> . Koper: Annales University Press	2	1	1	1	3
3. (2016), "Intercultural education in practice: Two pedagogical experiences with mobile students". <i>Language and Intercultural Communication</i> , 16(3), pp. 502-513.	2	2	1	1	4
4. Borghetti, C. & Lertola, J. (2014), "Interlingual subtitling for intercultural language education: A case study". <i>Language and Intercultural Communication</i> , 14(4), pp. 423-444.	3	2	1	2	2,5
5. (2017), "Is there really a need for assessing intercultural competence? Some ethical issues". <i>Journal of Intercultural Communication</i> , 44.	3	2	1	1	5
6. Borghetti, C. & Beaven, A. (2015), "Lingua francas and learning mobility: Reflections on students' attitudes and beliefs towards language learning and use". <i>International Journal of Applied Linguistics</i> .	3	2	1	2	2,5
7. "Integrating intercultural and communicative objectives in the foreign language class: A proposal for the integration of two models". <i>The Language Learning Journal</i> , 41(3), pp. 254-267.	3	2	1	1	5
8. 2013), "Unmasking stereotypes in travel guides. A teaching activity for intercultural foreign language education". In Houghton, S. A. & Furumura, Y., Lebedko, M. & Li, S. (a cura di), <i>Critical cultural awareness: Managing stereotypes through intercultural (language) education</i> . Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, pp. 114-134	2	2	1	1	4
9. Borghetti, C., Castagnoli, S. & Brunello, M. (2011), "I testi del web: una proposta di classificazione sulla base del corpus PAISÀ". In Cerruti, M., Corino, E. & Onesti, C. (a cura di), <i>Scritto e parlato, formale e informale: La comunicazione mediata dalla rete</i> , Roma: Carocci: pp. 147-170	3	1,5	0,66	3	0,99
10. 2011), "Intercultural learning through subtitling: The cultural studies approach". In Incalcaterra McLoughlin, L., Biscio, M. & Ni Mhainnín, M. A. (a cura di), <i>Audiovisual translation: Subtitles and subtitling</i> , Frankfurt am Main: Peter Lang, pp. 111-137	2,5	2	1	1	4,5
11. (2011), "How to teach it? Proposal for a Methodological Model of Intercultural Competence". In Witte, A.	2,5	2	1	1	4,5

ARG RP

& Harden, T. (a cura di), <i>Intercultural competence: Concepts, challenges, evaluations</i> , Frankfurt am Main: Peter Lang, pp. 141-160					
12. (2015), "Considerations on dynamic assessment of intercultural competence". In Mader, J. & Urkun, Z. (a cura di), <i>Diversity, plurilingualism and their impact on language testing and assessment</i> . IATEFL testing, evaluation and assessment & Università per Stranieri di Siena, Siena, Italy, November 22-23, 2013. IATEFL (TEA SIG), pp. 17-20.	2,5	1,5	1	1	4
TOTALI	31,5	21			43,99

Per la consistenza l'intensità e la continuità temporale della produzione scientifica punti 2
 Prova di conoscenza della lingua inglese; giudizio sintetico: molto buono.
 La Commissione procede immediatamente ad esprimere il giudizio collegiale:

La candidata Claudia Borghetti conferma durante il colloquio il solido profilo scientifico già dimostrato dal suo ottimo curriculum formativo, nel quale si segnalano diversi incarichi di progettazione e coordinamento in progetti di ricerca, insieme alla consulenza scientifica, alla collaborazione in ricerche europee e nazionali e a significative esperienze di didattica universitaria. La discussione delle pubblicazioni presentate convalida ulteriormente il profilo di studiosa matura e valida collega in collaborazioni di alto livello.
 Il punteggio complessivo ottenuto dal candidato è di punti : 95,99.

Viene chiamato il candidato Dott. **ADRIANO CERRI**

Si affrontano con il candidato i seguenti argomenti nell'ambito dei titoli e delle pubblicazioni presentate:

- rilevanza delle ricerche di linguistica storica sul lituano per la didattica delle lingue moderne;
- la linguistica del contatto come fattore di cambiamento linguistico; definitezza e indefinitezza in testi lettoni antichi;
- traduzione: problemi teorici ed esperienze concrete; la resa traduttiva della connotazione di nomi propri nelle opere tradotte;
- la traduzione dei micronimi: considerazioni etnografiche e storiche per stabilire la traduzione più accurata; il problema della fedeltà denotativa o connotativa.

Viene, quindi, accertata la conoscenza della lingua con la lettura e commento di un brano della pagina 5 del testo scelto: "Introduction" nel volume "Working With Academic Literacies: Case Studies Towards Transformative Practice", Edited by Theresa Lillis, Kathy Harrington, Mary R. Lea, and Sally Mitchell.

Al termine della discussione pubblica, il candidato lascia l'aula e la Commissione passa all'attribuzione dei punteggi ai titoli e alle pubblicazioni secondo i criteri stabiliti nella seduta preliminare.

Vengono attribuiti per i titoli complessivi punti 29/100, di cui

A) dottorato di ricerca o equipollenti, conseguito in Italia o all'estero: 3 punti

B) ATTIVITÀ DIDATTICA = 2 punti

B1) attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero con particolare riferimento agli insegnamenti ufficiali (es. corsi o moduli didattici) del settore scientifico disciplinare L-LIN/02

0 insegnamenti = 0 punti

RG RP

B2) Didattica integrativa

B2.1) tutorati, laboratori, seminari e altri servizi agli studenti

1 attività = punti 2

B2.2) relatore e/o co-relatore tesi di laurea

0 tesi = punti 0

B3) Attività di formazione e aggiornamento per insegnanti (corsi, lezioni, seminari, ecc.), con particolare riferimento ad attività svolte presso università, scuole, enti pubblici:

0 attività = punti 0

C) ATTIVITÀ DI RICERCA = 24 punti

C.1) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca:

0 direzione = punti 0

C.2) partecipazione a gruppi di ricerca:

2 progetti nazionali = punti 3

C.3) relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali:

10 convegni internazionali = punti 20

1 convegno nazionale = punti 1

C.4) premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca: 0 punti.

Vengono altresì attribuiti alle pubblicazioni complessivi punti 19,14 di cui:

Pubblicazione	a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza	b) rilevanza scientifica della collocazione editoriale	c) congruenza con il settore concorsuale del bando	d) apporto individuale del candidato	Totale parziale
1. Kristijonas Donelaitis, <i>Le stagioni</i> , cura e traduzione di A.Cerri, Novi Ligure, Joker Edizioni, 2014.	2	1,5	0,33	1	1,16
2. A.Cerri, "Morpho-syntactic behaviour of Baltic numerals in the NUM-N phrase: modern Lithuanian and Latvian", in <i>Baltistica</i> , XLV (2), 2010, pp. 185-204	3	2	0,33	1	1,65
3. A.Cerri, "Riflessi linguistici del subitizing", in <i>Studi e saggi linguistici</i> , LI (1), 2013, pp. 33-52	3	2	0,33	1	1,65
4. A.Cerri, "K. Donelaitis <i>Metu tikriniai vardai</i> kitose kalbose: vertimo strategiju palyginimas ["I nomi propri nelle traduzioni del poema <i>Le stagioni</i> di K. Donelaitis: strategie traduttive a confronto"], <i>Vertimo studijos</i> , 8, 2015, pp. 80-97	3	1,5	0,66	1	2,97
5. A. Cerri, "interferenza	3	1,5	0,33	1	1,49

Handwritten note: 19,14 R6 RP

basso-tedesca nei testi lettoni antichi: l'espressione della indefinitezza", in M. Benedetti, C. Bruno, P. Dardano, L. Tronci (a cura di), <i>Grammatiche e grammatici: teorie, testi, e contesti</i> ", Atti del XXXIX Congresso della Società Italiana di Glottologia, Roma, Il Calamo, 2016, pp.183-189					
6. A. Cerri, "Translating from Lithuanian into Italian: five years after Turin 2007", <i>Vertimo studijos</i> , 6, 2013, pp. 155-161	1	1,5	0,66	1	1,65
7. A. Cerri, "The interplay of Diachronical Changes in Lithuanian and Latvian Round Numerals", in <i>Res Humanitariae</i> , XII, 2012, pp.7-19	3	1	0,33	1	1,32
8. A. Cerri, "Variabilità morfosintattica dei numerali in lettone antico", in <i>Res Balticae</i> , 12, 2013, pp. 51-71	3	1,5	0,33	1	1,49
9. A. Cerri, "A proposito di indefinitezza nei costrutti numerali lettoni", in <i>Res Balticae</i> , 13, 2013, pp.35-50	3	1,5	0,33	1	1,49
10. A. Cerri, "Grybu pavadinimai Kristijono Donelaicio <i>Metuose</i> : vertimo ir identifikacijos problemos" [i nomi di fungo nel poema <i>Le stagioni</i> di K. Donelaitis: problemi di identificazione e traduzione"] in M. Vaicekauskas (a cura di), <i>Kristijonas Donelaicio reikšmes (XIV Jurgo Lebedžio Skaitymai)</i> , 2016, pp.341-355	2	1,5	0,66	1	2,31
11. A. Cerri, "Profilo biografico e linguistico di Kristijonas Donelaitis", in S. Cappellari e G. Colombo (a cura di), <i>Quaderni del premio letterario Giuseppe Acerbi</i> , Mantova: Gilgamesh Edizioni, 2013, pp. 65-71	1	1	0,33	1	0,66
12. A. Cerri, <i>Frequenza d'uso e morfosintassi storica dei numerali baltici</i> , Tesi di dottorato in Discipline Umanistiche, Programma di ricerca in Linguistica generale, storica, applicata e delle lingue moderne, SSD L-LIN01, XXVII ciclo, Università di Pisa, 2015.	3	1	0,33	1	1,32
					19,14

20 RG RP

Per la consistenza l'intensità e la continuità temporale della produzione scientifica punti 2
 Prova di conoscenza della lingua inglese; giudizio sintetico: molto buono.
 La Commissione procede immediatamente ad esprimere il giudizio collegiale:

Anche nel colloquio, il dott. Adriano Cerri dà prova della sua solida formazione ed esperienza di ricerca nella filologia e linguistica delle lingue baltiche. L'ambito di studi, tuttavia, è scarsamente affine al settore disciplinare oggetto della selezione; le consistenti attività come traduttore dal lituano e alcune esperienze di insegnamento dell'italiano (queste ultime peraltro senza riscontri in pubblicazioni di argomento glottodidattico), sono solo in minima parte riconducibili al settore L-LIN/02.

il punteggio complessivo ottenuto dal candidato è di punti: 50,14

Viene chiamata la candidata Dott.ssa **CRISTIANA CERVINI**

Si affrontano con la candidata i seguenti argomenti nell'ambito dei titoli e delle pubblicazioni presentate:

- il testing, le modalità ibride di apprendimento e la riconsiderazione di concetti chiave come l'autonomia; approcci per un'effettiva innovazione;
- il progetto SELF: le pratiche didattiche riconsiderate alla luce della traduzione in lingue come il cinese e il giapponese, il cui insegnamento richiede un syllabo specifico; lo standard setting e la valutazione psicometrica volta a migliorare la formulazione degli items;
- l'apprendimento incidentale, lingue minori e di test comprensibili nell'elaborazione di una app rivolta a studenti stranieri in mobilità a Bologna;
- ricerca su prove di verifica, a difficoltà progressiva, per apprendenti sordi.

Viene, quindi, accertata la conoscenza della lingua con la lettura e commento di un brano della pagina 7 del testo scelto: "Introduction" nel volume "Working With Academic Literacies: Case Studies Towards Transformative Practice", Edited by Theresa Lillis, Kathy Harrington, Mary R. Lea, and Sally Mitchell.

Al termine della discussione pubblica, la candidata lascia l'aula e la Commissione passa all'attribuzione dei punteggi ai titoli e alle pubblicazioni secondo i criteri stabiliti nella seduta preliminare.

Vengono attribuiti per i titoli complessivi punti 49/100, di cui

A) dottorato di ricerca o equipollenti, conseguito in Italia o all'estero: punti 5

B) ATTIVITÀ DIDATTICA = 19 punti

B1) attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero con particolare riferimento agli insegnamenti ufficiali (es. corsi o moduli didattici) del settore scientifico disciplinare L-LIN/02
+ di 5 insegnamenti = punti 8

B2) Didattica integrativa

B2.1) tutorati, laboratori, seminari e altri servizi agli studenti
+ di 5 attività = punti 6

B2.2) relatore e/o co-relatore tesi di laurea
da 11 a 20 tesi = punti 2

B3) Attività di formazione e aggiornamento per insegnanti (corsi, lezioni, seminari, ecc.), con particolare riferimento ad attività svolte presso università, scuole, enti pubblici:
+ di 5 attività = punti 3

C) ATTIVITÀ DI RICERCA = 25 punti

C.1) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca:
1 progetto internazionale = punti 5

C.2) partecipazione a gruppi di ricerca:

47 26 RP

2 progetti internazionali + 3 nazionali = punti 10,50

C.3) relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali:

28 convegni internazionali, di cui 1 con 1 coautore, 3 con 2 coautori, 1 con 3 coautori, 1 con 6 coautori; 12 convegni nazionali = totale punti 57,29

C.4) premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca= 1 punto.

Vengono altresì attribuiti alle pubblicazioni complessivi punti 35,48, di cui:

Pubblicazione	a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza	b) rilevanza scientifica della collocazione e editoriale	c) congruenza con il settore concorsuale del bando	d) apporto individuale del candidato	Totale parziale
1. (a cura di) Interdisciplinarietà e apprendimento linguistico nei nuovi contesti formativi. Quaderni del CESLIC, amsacta, 2016	2	1	1	1	3
2. Apprendere le lingue a distanze variabili: un approccio umanistico, EUM, Macerata, 2015	3	1	1	1	4
3. Cervini, Valdivieso (a cura di) Dispositivi formativi e modalità ibride di apprendimento, CLEB, Bologna, 2014	2	1	1	1	3
4. Cervini, Jouannaud, "Ouvertures et tensions liées à la conception d'un système d'évaluation numérique multilingue, ALSIC, numero speciale, 2015, pp.1-18	3	2	1	2	2,5
5. Hamon y, Cervini C., La formation des enseignants des langues en Italie: quels espaces pour l'innovation didactique", Synergies, n.11/2015, pp.107-124	1,5	1,5	1	2	1,5
6. Cervini C., "Il soggetto apprendente nella pluralità di contesti e di pratiche: le osservazioni del glottodidatta", in Bosisio (a cura di), RILA, n2-3, 2015, pp. 103-118	2,5	1,5	1	1	4
7. Cervini C., "La valutazione multilingue nel contesto di dispositivi formativi: il sistema SELF per la diagnosi delle competenze linguistiche, LEND 1/2014, pp. 16-26	2	1,5	1	1	3,5
8. Cervini, Bouillon, Gasser, "Jeu de traduction orale en ligne et apprentissage des langues", Les langues modernes, 4/2013, pp. 83-94	2,5	1,5	1	3	1,3333
9. Cervini, Bouillon, Rayner, "Translation and technology: the case of translation games for languages learning", in The Routledge Handbook of Language learning and technology, 2013	3	2	1	3	1,6667
10. Cervini, (in stampa), "Le parole nascoste. Riflessioni sull'utilità di Cloze e C-test nelle prove di italiano rivolte a studenti dislessici e sordi", in A.Cardinaletti (a cura di), Franco Angeli	3	1,5	1	1	4,5
11. Cervini, "On line creative tasks to enhance the intercultural value of multilingual group of students", in Argondizzo, Gotti (eds), Peter Lang,	2,5	2	1	1	4,5

26 RP

2011, pp.287-302					
12. Cervini, "Tradurre il discorso dell'arte in un sito web museale" in A.Nobili (a a cura di), CLUEB, 2004, pp.67-86	2	1	0,66	1	1,98
TOTALI	29	17,5			35,48

Per la consistenza l'intensità e la continuità temporale della produzione scientifica punti 2

Prova di conoscenza della lingua inglese; giudizio sintetico: molto buono.

La Commissione procede immediatamente ad esprimere il giudizio collegiale:

La candidata Cristiana Cervini conferma, durante il colloquio, la sua esperienza didattica, formativa e di ricerca nel campo della didattica delle lingue. Ha partecipato con continuità, anche con compiti di coordinamento, a diversi progetti di ricerca nazionali e europei, su tematiche connesse al SSD. Si segnala anche la sua vivace attività di organizzatrice e relatrice a congressi e seminari nazionali e internazionali.

La discussione delle pubblicazioni presentate convalida il giudizio collegiale – molto buono – espresso dalla Commissione in relazione alla selezione.

il punteggio complessivo ottenuto dal candidato è di punti : 86,48

Viene chiamato la candidata Dott.ssa **STEFANIA FERRARI**

Si affrontano con la candidata i seguenti argomenti nell'ambito dei titoli e delle pubblicazioni presentate:

- l'applicabilità didattica degli studi sperimentali sullo sviluppo della competenza pragmatica in L2
- elicitazione e valutazione in merito a complessità e accuratezza;
- funzionalità analitica e didattica dei task;
- prospettive per la ricerca e la didattica relative allo sviluppo della competenza pragmatica in L2; spunti tratti dal progetto LIRA per attività di pragmatica linguistica (ad es, le richieste, l'uso dei pronomi allocutivi) nella scuola dell'obbligo; la ricerca in corso;
- prospettive per lo sviluppo longitudinale della competenza pragmatica in italiano L1.

Viene, quindi, accertata la conoscenza della lingua con la lettura e commento di un brano della pagina 7 del testo scelto: "Introduction" nel volume "Working With Academic Literacies: Case Studies Towards Transformative Practice", Edited by Theresa Lillis, Kathy Harrington, Mary R. Lea, and Sally Mitchell.

Al termine della discussione pubblica, la candidata lascia l'aula e la Commissione passa all'attribuzione dei punteggi ai titoli e alle pubblicazioni secondo i criteri stabiliti nella seduta preliminare.

Vengono attribuiti per i titoli complessivi punti 37/100, di cui

A) dottorato di ricerca o equipollenti, conseguito in Italia o all'estero: punti 5

B) ATTIVITÀ DIDATTICA= 7 punti

B1) attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero con particolare riferimento agli insegnamenti ufficiali (es. corsi o moduli didattici) del settore scientifico disciplinare L-LIN/02

0 insegnamenti = punti 0

B2) Didattica integrativa

B2.1) tutorati, laboratori, seminari e altri servizi agli studenti
da 3 a 5 attività = punti 4

B2.2) relatore e/o co-relatore tesi di laurea

0 = punti 0

B3) Attività di formazione e aggiornamento per insegnanti (corsi, lezioni, seminari, ecc.), con

47 R6 RP

particolare riferimento ad attività svolte presso università, scuole, enti pubblici:
 + di 5 attività = punti 3

C) ATTIVITÀ DI RICERCA= 25 punti

C.1) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca: punti 0

C.2) partecipazione a gruppi di ricerca:
 7 progetti nazionali = punti 10,50

C.3) relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali:
 7 convegni internazionali, di cui 2 con 1 coautore, 1 con 2 coautori,; 23 convegni nazionali, di cui 3 con 2 coautori, 5 con 1 coautore = punti 30,17

C.4) premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca: 0 punti.

Vengono altresì attribuiti alle pubblicazioni complessivi punti 31,17, di cui:

Pubblicazione	a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza	b) rilevanza scientifica della collocazione editoriale	c) congruenza con il settore concorsuale e del bando	d) apporto individuale del candidato	Totale parziale
1. (Tesi di dottorato) Valutare le competenze orali in italiano L2: variazione situazione e longitudinale in apprendenti a livello avanzato, 2009, univr	3	0,5	1	1	3,50
2. Ferrari, Nuzzo, "Task per l'elicitazione di strutture opzionali in italiano L2", RILA, 2009, pp. 235-50	2,5	2	1	2	2,25
3. Ferrari, Nuzzo, Zanoni, "Sviluppare le competenze pragmatiche in L2 in rete", in Cervini (a cura di), Quaderni del Ceslic, amsacta, 2016	2	1	1	3	1,00
4. Ferrari, "A longitudinal study of complexity, accuracy and fluency variation in second language development, in Housen et al. (eds), Benjamins, 2012, pp. 277-97	3	2	1	1	5,00
5. Ferrari, Nuzzo, "TLB and the grammar-discourse interface: teaching passives and left dislocation in Italian L2" in Trevisol et al (eds.), Orizons, Paris, 2011, pp. 135-53	3	1,5	1	2	2,25
6. Ferrari, Nuzzo, "Linguística adquisicional y didáctica de las segundas lenguas" in Torresan (ed), SB International alma, 2011, pp. 37-50	1,5	1,5	1	2	1,50
7. Ferrari, Pallotti, Nuzzo, "A systematic procedure for assessing communicative competence" in Wiater et al., Peter Lang, 2010, pp.113-33	3	2	1	3	1,67
8. Ferrari, "Learning in Italian as second language" in Wiater et al., rivista, Peter Lang, 2009, pp.147-61	1,5	2	1	1	3,50
9. Ferrari, Nuzzo, "Un'osservazione longitudinale sul rapporto tra pragmatica e morfosintassi nell'acquisizione dell'italiano L2" in Valentini et al (a cura di), Atti convegno CIS, Ed Guerra, 2011, pp.159-72	3	1,5	1	2	2,25

V. RG 10

10. Ferrari, Nuzzo, "La valutazione delle competenze orali in italiano L2. Una verifica sperimentale dei criteri suggeriti dal QCER, Atti Giscel, F. Angeli, 2010, pp. 279-293	1,5	1,5	1	2	1,50
11. Ferrari, "Elementi di variazione della complessità sintattica" in Consani et al (a cura di), Atti SLI, Bulzoni, 2009, pp. 155-70	3	1,5	1	1	4,50
12. Ferrari, Pallotti, "La variabilità situazionale dell'interlingua: implicazioni per la ricerca acquisizionale e il testing", in A. Valentini (a cura di), Atti del Convegno Bergamo, Guerra Perugia, 2008, pp. 437-462	3	1,5	1	2	2,25
					31,17

Per la consistenza l'intensità e la continuità temporale della produzione scientifica punti 2
 Prova di conoscenza della lingua inglese; giudizio sintetico: molto buono.

La Commissione procede immediatamente ad esprimere il giudizio collegiale:

La candidata Stefania Ferrari dà prova ulteriore, durante il colloquio, della sua specializzazione nella valutazione delle competenze linguistiche e della didattica con i task e della sua esperienza didattica e di formazione degli insegnanti, condotta attraverso progetti originali di sperimentazione educativa.

Il giudizio complessivo della Commissione è, anche in relazione al colloquio, buono.
 Il punteggio complessivo ottenuto dal candidato è di punti : 70,17

Viene chiamato il candidato Dott. **SILVIO MAGGI**.

Si affrontano con il candidato i seguenti argomenti nell'ambito dei titoli e delle pubblicazioni presentate:

- la varietà delle proprie esperienze di insegnamento dell'italiano L2 all'estero;
 - la ricerca sulla conversazione in L2 e sulle chiusure conversazionali: la scelta del tema, l'approccio dell'analisi conversazionale, le implicazioni didattiche della ricerca;
 - la prospettiva pragmatica nell'insegnamento delle lingue;
 - lo studio sull'apprendimento dell'italiano L2 da parte di ispanofoni;
- il tema dell'interferenza linguistica nel dibattito attuale sull'acquisizione delle lingue;
- la descrizione di tratti sociolinguistici dell'italiano contemporaneo.

Viene, quindi, accertata la conoscenza della lingua con la lettura e commento di un brano della pagina 8 del testo scelto: "Introduction" nel volume "Working With Academic Literacies: Case Studies Towards Transformative Practice", Edited by Theresa Lillis, Kathy Harrington, Mary R. Lea, and Sally Mitchell.

Al termine della discussione pubblica, il candidato lascia l'aula e la Commissione passa all'attribuzione dei punteggi ai titoli e alle pubblicazioni secondo i criteri stabiliti nella seduta preliminare.

Vengono attribuiti per i titoli complessivi punti 9/100, di cui

A) dottorato di ricerca o equipollenti, conseguito in Italia o all'estero: punti 5

B) ATTIVITÀ DIDATTICA= 4 punti

B1) attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero con particolare riferimento agli insegnamenti ufficiali (es. corsi o moduli didattici) del settore scientifico disciplinare L-LIN/02

0 insegnamenti = punti 0

B2) Didattica integrativa

D R6 110

B2.1) tutorati, laboratori, seminari e altri servizi agli studenti
da 3 a 5 attività = punti 4

B2.2) relatore e/o co-relatore tesi di laurea = 0 punti

B3) Attività di formazione e aggiornamento per insegnanti (corsi, lezioni, seminari, ecc.), con particolare riferimento ad attività svolte presso università, scuole, enti pubblici: = 0 punti

C) ATTIVITÀ DI RICERCA = 0 punti

C.1) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca = 0 punti

C.2) partecipazione a gruppi di ricerca: 0 punti

C.3) relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali: 0 punti

C.4) premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca: 0 punti.

Vengono altresì attribuiti alle pubblicazioni complessivi punti 19,00 di cui:

Pubblicazione	a) originalità, innovatività , rigore metodologi co e rilevanza	b) rilevanza scientifica della collocazion e editoriale	c) congruenza con il settore concorsual e del bando	d) apporto indivi-duale del candida-to	Totale parziale
1. "English in Italian secondary schools: pupils' awareness of conversational closing", in The New Courant, 1994/2, pp. 28-39	1,5	1,5	1	1	3,00
2. "Conversational closing. An ELF Study in Italian Secondary Schools, in Australian Language Matters, 7/3, 1999, pp.13-15	1,5	1,5	1	1	3,00
3. "El italiano contemporaneo por hispanohablantes: aspectos fonologicos", in Quaderns d'Italia, n.12, 2007, pp.61-90	1	2	1	1	3,00
4. "L'inglese lingua straniera nelle scuole superiori in Italia: come si chiude una conversazione", LEND, 5/2009, pp.10-18	1,5	1,5	1	1	3,00
5. EFL in Italian Secondary Schools: focus on conversation closings, Tesi di dottorato, Università di Helsinki, 1996	3	0,5	1	1	3,50
6. "L'italiano per studenti universitari e allievi delle EOI ispanofoni: un test sull'apprendimento di alcuni atti comunicativi con il metodo dei DCT, Tesi di Dottorato Europeo, Università di Barcellona, 2012	3	0,5	1	1	3,50
					19,00

19,00

Per la consistenza l'intensità e la continuità temporale della produzione scientifica punti 1

Prova di conoscenza della lingua inglese; giudizio sintetico: molto buono.

La Commissione procede immediatamente ad esprimere il giudizio collegiale sul candidato:

Il candidato Silvio Maggi conferma la preparazione ottenuta attraverso i due dottorati di ricerca, su argomenti pertinenti rispetto al bando, nonché la sua esperienza didattica a livello scolastico, in Italia e, quale lettore MAE, all'estero. Le sue pubblicazioni sono tuttavia limitate, sia come quantità che come ampiezza dei temi trattati.

Il giudizio complessivo della Commissione è, anche in relazione al colloquio, più che discreto. Il punteggio complessivo ottenuto dal candidato è di punti : 29

Al termine della discussione con tutti i candidati, la Commissione procede a riesaminare i giudizi espressi, i punteggi attribuiti a ciascun titolo, alle singole pubblicazioni e la valutazione della conoscenza della lingua inglese. Dopo attento esame redige la seguente graduatoria di merito dei candidati idonei:

Dott. ssa CLAUDIA BORGHETTI	punti 95,99
Dott. ssa CRISTIANA CERVINI	punti 86,48
Dott. ssa STEFANIA FERRARI	punti 70,17

Il dott. ADRIANO CERRI, con punti 50,14/100, e il dott. SILVIO MAGGI, con punti 29/100 non conseguono l'idoneità.

Il verbale originale, letto e controfirmato dai Commissari, la documentazione dei candidati e il materiale d'uso del concorso sono resi al Responsabile del procedimento concorsuale presso l'Ufficio Ricercatori a tempo determinato per la successiva approvazione degli atti.

Alle ore 18.45 la seduta viene tolta.

PRESIDENTE Prof. GABRIELE PALLOTTI

COMPONENTE Dott.ssa ROBERTA GRASSI

SEGRETARIO Dott.ssa ROSA PUGLIESE



